

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**Совместное совещание экспертов по Правилам,
прилагаемым к Европейскому соглашению
о международной перевозке опасных грузов
по внутренним водным путям (ВОПОГ)
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)****Тридцать вторая сессия**

Женева, 22–26 января 2018 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в Правила,
прилагаемые к ВОПОГ: другие предложения****Подсоединение судовой электросети к береговой
электросети****Передано правительством Германии* *****Резюме*

Существо предложения: В ходе своей тридцать первой сессии Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ рассмотрел на основе неофициального документа INF.14 (ЦКСР), приложение 1, ряд предложенных неофициальной рабочей группой по защите против взрывов поправок, призванных обеспечить возможность безопасного подсоединения судовой электросети к береговой электросети. Эти поправки были одобрены, но для принятия официального решения необходимо, чтобы соответствующий документ имелся на всех рабочих языках.

* Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну под условным обозначением CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2018/9.

** В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2017–2018 годы (ECE/TRANS/WP.15/237, приложение V (9.3)).



Предлагаемое решение: Принятие официального решения относительно приводимых ниже поправок, предложенных в неофициальном документе INF.14, который был представлен на тридцать первой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ.

Справочные документы: Неофициальный документ тридцать первой сессии – INF.15, приложение 1
ECE/TRANS/WP.15/AC.2/64 – доклад о работе тридцать первой сессии

I. Предложения

1. Предложения о поправках в основном касаются положений ВОПОГ, применяемых с 1 января 2017 года. Предложения о поправках, повторяющие предложения о поправках, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2017/21, помечены соответствующим образом.

2. Пункт 7.1.3.51.2 ВОПОГ изменить следующим образом:

«В защищенной зоне запрещается использовать переносные электрические кабели. Это требование не применяется к электрическим кабелям, указанным в пункте 9.1.0.53.5.

Переносные электрические кабели должны подвергаться осмотру перед каждым использованием. Они должны быть проложены таким образом, чтобы исключалась вероятность их повреждения. Соединители должны располагаться за пределами защищенной зоны.

Использование электрических кабелей для подсоединения судовой электросети к береговой электросети не допускается

- во время погрузки или выгрузки веществ, для которых требуется защита против взрывов согласно колонке 17 таблицы С подраздела 3.2.3.2, или
- когда судно находится в непосредственной близости от назначенной береговой зоны или в ее пределах».

3. Последнее предложение пункта 7.1.3.51.3 ВОПОГ изменить следующим образом:

«Подключение и отключение должны быть возможны только в том случае, если штепсельные розетки обесточены».

4. В подразделе 7.1.5.3 ВОПОГ добавить после «но»:

«так, чтобы электрические кабели не были пережаты или согнуты и не подвергались деформации растяжения, и».

5. Пункт 7.2.3.51.2 ВОПОГ изменить следующим образом:

«Во взрывоопасной зоне запрещается использовать переносные электрические кабели. Это требование не применяется к переносным электрическим кабелям, указанным в пунктах 9.3.1.56.3, 9.3.2.56.3 и 9.3.3.56.3.

Переносные электрические кабели должны подвергаться осмотру перед каждым использованием. Они должны быть проложены таким образом, чтобы исключалась вероятность их повреждения. Соединители должны располагаться за пределами взрывоопасной зоны.

Использование электрических кабелей для подсоединения судовой электросети к береговой электросети не допускается

- во время погрузки или выгрузки веществ, для которых требуется защита против взрывов согласно колонке 17 таблицы С подраздела 3.2.3.2,
 - или
 - когда судно находится в непосредственной близости от назначенной береговой зоны или в ее пределах».
6. В подразделе 7.2.5.3 ВОПОГ добавить после слов «гибкие трубопроводы»:
- «не были пережаты или согнуты.»
7. Последнее предложение пункта 7.2.3.51.3 ВОПОГ:
- Заменить слова «Подсоединение или отсоединение» словами «Подключение и отключение».
8. Изменить редакцию пункта 9.1.0.53.4 ВОПОГ, предложенную в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2017/21, следующим образом:
- «В защищенной зоне не разрешается использовать переносные электрические кабели, кроме как для искробезопасных электрических цепей или для подсоединения
- сигнальных огней и ламп для освещения сходного трапа, если точка соединения (например, штепсельная розетка) установлена стационарно на судне в непосредственной близости от сигнальной мачты или сходного трапа;
 - контейнеров;
 - рам люковых закрытий с электрическим приводом;
 - погружных насосов;
 - трюмных вентиляторов;
 - судовой электросети к береговой электросети; если
 - а) эти электрические кабели и блок питания на борту судна соответствуют одному из действующих стандартов (например, EN 15869-03: 2010),
 - б) блок питания и соединители расположены за пределами защищенной зоны.
- Подключение и отключение розеток/соединителей должны быть возможны только в том случае, если они обесточены».
9. Внести в редакцию пункта 9.1.0.53.5, предложенную в документе ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2017/21, следующие изменения:
- После «IEC 60245-4:2011» добавить следующую сноску: «идентичному стандарту EN 50525-2-21:2011».
- Исключить последнее предложение.
10. Пункты 9.3.x.56.3 ВОПОГ изменить следующим образом:
- «Во взрывоопасной зоне запрещается использовать переносные кабели, кроме как для искробезопасных электрических цепей и для подсоединения
- сигнальных огней и ламп для освещения сходного трапа, если точка соединения (например, штепсельная розетка) установлена стационарно на судне в непосредственной близости от сигнальной мачты или сходного трапа;
 - судовой электросети к береговой электросети; если

а) эти электрические кабели и блок питания на борту судна соответствуют одному из действующих стандартов (например, EN 15869-03: 2010);

б) блок питания и соединители расположены за пределами взрывоопасной зоны.

Подключение и отключение розеток/соединителей должны быть возможны только в том случае, если они обесточены».

11. Внести в редакцию пунктов 9.3.x.53.5, предложенную в приложении 3 неофициального документа INF.14, представленного на тридцать первой сессии, следующие изменения:

После «IEC 60245-4:2011» добавить следующую сноску: «идентичному стандарту EN 50525-2-21:2011».

Исключить последнее предложение.
